



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 17. rujna 2021.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2021/0292(NLE)

11955/21
ADD 1

PECHE 312

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	17. rujna 2021.
Za:	Jepppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2021) 548 final - ANNEX
Predmet:	PRILOZI Prijedlogu UREDBE VIJEĆA o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u Sredozemnom i Crnome moru

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2021) 548 final - ANNEX.

Priloženo: COM(2021) 548 final - ANNEX



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 17.9.2021.
COM(2021) 548 final

ANNEXES 1 to 7

PRILOZI

Prijedlogu

UREDBE VIJEĆA

**o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2022. za određene riblje stokove i skupine
ribljih stokova koje se primjenjuju u Sredozemnom i Crnome moru**

PRILOG I.

RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE U KONTEKSTU VIŠEGODIŠNJEG PLANA UPRAVLJANJA GFCM-a ZA CRVENOG KORALJA U SREDOZEMNOME MORU

U tablicama u ovom Prilogu utvrđen je najveći dopušteni broj odobrenja za ribolov i najviša razina ulova crvenog koralja u Sredozemnome moru.

Upućivanja na ribolovne zone znače upućivanja na GSA-e GFCM-a.

Za potrebe ovog Priloga navodi se sljedeća usporedna tablica latinskih i uobičajenih naziva ribljih stokova:

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka	Uobičajeni naziv
<i>Corallium rubrum</i>	COL	Crveni koralj

Tablica 1. Najveći broj odobrenja za ribolov¹

Države članice	Crveni koralj COL
Grčka	12
Španjolska	0 (²)
Francuska	32
Hrvatska	28
Italija	40

Tablica 2. Najviša razina izlovljenih količina izražena u tonama žive mase

Vrsta:	Crveni koralj <i>Corallium rubrum</i>	Zona: Vode Unije u Sredozemnome moru – GSA-i GFCM-a 1–27 COL/GF1-27
Grčka	1,844	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.
Španjolska	0 (*)	
Francuska	1,400	
Hrvatska	1,226	
Italija	1,378	
Unija	5,848	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.
TAC	Nije relevantno/Nije dogovoreno	

¹ Predstavlja broj plovila i/ili ronioaca ili par koji čine jedan ronilac i jedno plovilo koje ima odobrenje za izlov crvenog koralja.

² U skladu s vremenskom zabranom izlova crvenog koralja uvedenom u španjolskim vodama.

PRILOG II.

RIBOLOVNI NAPOR ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE U KONTEKSTU UPRAVLJANJA LAMPUGOM U SREDOZEMNOME MORU

U tablici u ovom Prilogu utvrđen je najveći broj ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za ribolov lampuge u međunarodnim vodama Sredozemnog mora.

Upućivanja na ribolovne zone znače upućivanja na međunarodne vode Sredozemnog mora.

Za potrebe ovog Priloga navodi se sljedeća usporedna tablica latinskih i uobičajenih naziva ribljih stokova:

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka	Uobičajeni naziv
<i>Coryphaena hippurus</i>	DOL	Lampuga

Najveći broj odobrenja za ribolov za plovila koja obavljaju ribolov u međunarodnim vodama³

Država članica	Lampuga DOL
Italija	797
Malta	130

³ Ta se kvota smije loviti samo od 15. kolovoza do 31. prosinca 2022. u skladu s Uredbom (EU) 1343/2011.

PRILOG III.

RIBOLOVNI NAPOR ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE U KONTEKSTU UPRAVLJANJA STOKOVIMA PRIDNENIH VRSTA U ZAPADNOM SREDOZEMNOME MORU

U tablicama u ovom Prilogu utvrđeni su najveći dopušteni ribolovni naponi (u ribolovnim danima) po skupinama stokova, kako su definirane u članku 1. Uredbe (EU) 2019/1022, i duljini plovila preko svega za sve vrste povlačnih mreža (koća)¹ kojima se love stokovi pridnenih vrsta u zapadnom Sredozemnome moru.

Svi najveći dopušteni ribolovni naponi utvrđeni u ovom Prilogu podliježu pravilima utvrđenima u Uredbi (EU) 2019/1022 i člancima od 26. do 35. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

Upućivanja na ribolovne zone znače upućivanja na GSA-e GFCM-a.

Za potrebe ovog Priloga navodi se sljedeća usporedna tablica latinskih i uobičajenih naziva ribljih stokova:

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka	Uobičajeni naziv
<i>Aristaeomorpha foliacea</i>	ARS	Velika crvena kozica
<i>Aristeus antennatus</i>	ARA	Svijetlocrvena kozica
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Oslić
<i>Mullus barbatus</i>	MUT	Trlja blatarica
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Škamp
<i>Parapenaeus longirostris</i>	DPS	Dubinska kozica

Najveći dopušteni ribolovni napor u ribolovnim danima

(a) Alboransko more, Balearski otoci, sjeverna Španjolska i Lionski zaljev (GSA-i GFCM-a 1, 2, 5, 6 i 7)

Skupina stokova	Duljina plovila preko svega	Španjolska	Francuska	Italija	Oznaka skupine ribolovnog napora
Trlja blatarica na GSA-ima GFCM-a 1, 5, 6 i 7; Oslić na GSA-ima GFCM-a 1, 5, 6 i 7; Dubinska kozica na GSA-ima GFCM-a 1, 5 i 6; Škamp na GSA-ima GFCM-a 5 i 6.	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED1_TR1
	≥ 12 m i < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED1_TR2
	≥ 18 m i < 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED1_TR3
	≥ 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED1_TR4

Skupina stokova	Duljina plovila preko svega	Španjolska	Francuska	Italija	Oznaka skupine ribolovnog napora
-----------------	-----------------------------	------------	-----------	---------	----------------------------------

¹ TBB, OTB, PTB, TBN, TBS, TB, OTM, PTM, TMS, TM, OTT, OT, PT, TX, OTP, TSP.

Svijetlocrvena kozica na GSA- ima GFCM-a 1, 5, 6 i 7.	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED1_TR1
	≥ 12 m i < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED1_TR2
	≥ 18 m i < 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED1_TR3
	≥ 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED1_TR4

(b) Otok Korzika, Ligursko more, Tirensko more i otok Sardinija (GSA-i GFCM-a 8-9-10-11)

Skupina stokova	Duljina plovila preko svega	Španjolska	Francuska	Italija	Oznaka skupine ribolovnog napora
Trlja blatarica na GSA-ima GFCM- a 9, 10 i 11; Oslić na GSA-ima GFCM-a 9, 10 i 11; Dubinska kozica na GSA- ima GFCM-a 9, 10 i 11; Škamp na GSA-ima GFCM- a 9 i 10.	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED2_TR1
	≥ 12 m i < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED2_TR2
	≥ 18 m i < 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED2_TR3
	≥ 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF1/MED2_TR4

Skupina stokova	Duljina plovila preko svega	Španjolska	Francuska	Italija	Oznaka skupine ribolovnog napora
Velika crvena kozica na GSA- ima GFCM-a 9, 10 i 11.	< 12 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED2_TR1
	≥ 12 m i < 18 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED2_TR2
	≥ 18 m i < 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED2_TR3
	≥ 24 m	<i>pm</i>	<i>pm</i>	<i>pm</i>	EFF2/MED2_TR4

PRILOG IV.

RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE U JADRANSKOME MORU

U tablicama u ovom Prilogu utvrđene su ribolovne mogućnosti po skupinama napora za stokove ili plovila i, prema potrebi, s time funkcionalno povezani uvjeti, kao i najveći broj ribarskih plovila koja imaju odobrenja za ribolov malih pelagičnih vrsta.

Sve ribolovne mogućnosti utvrđene u ovom Prilogu podliježu pravilima utvrđenima u člancima od 26. do 35. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

Upućivanja na ribolovne zone znače upućivanja na GSA-e GFCM-a.

Za potrebe ovog Priloga navodi se sljedeća usporedna tablica latinskih i uobičajenih naziva:

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka	Uobičajeni naziv
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Inćun
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Oslić
<i>Mullus barbatus</i>	MUT	Trlja blatarica
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Škamp
<i>Parapenaeus longirostris</i>	DPS	Dubinska kozica
<i>Sardina pilchardus</i>	PIL	Srdela
<i>Solea solea</i>	SOL	List

1. [Umetnuti stokove malih pelagičnih vrsta – GSA-i GFCM-a 17 i 18]

2. Stokovi pridnenih vrsta na GSA-ima GFCM-a 17 i 18

Najveći dopušteni ribolovni napor (u ribolovnim danima) po vrstama povlačnih mreža (koća) kojima se love stokovi pridnenih vrsta na GSA-ima GFCM-a 17 i 18 (Jadransko more).

Vrsta ribolovnog alata	Zemljopisno područje	Dotični i stokovi	Dulji na plovila preko svega	Oznaka skupine napora	Ribolovni dani 2022.		
					ITALIJA	HRVATSKA	SLOVENIJA*
Povlačne mreže (koće) (OTB)	Potpodručja GFCM-a 17 i 18	Trlja blatarica; Oslić; Dubinska	< 12 m	EFF/MED3_OTB_TR1	<i>pm</i>	<i>pm</i>	
			≥ 12 m i < 18 m	EFF/MED3_OTB_TR2	<i>pm</i>	<i>pm</i>	

		kozica i škamp	≥ 18 m i < 24 m	EFF/MED3_OT B_TR3	<i>pm</i>	<i>pm</i>	
			≥ 24 m	EFF/MED3_OT B_TR4	<i>pm</i>	<i>pm</i>	
Povlačn a mreža (koća) s gredom (TBB)	Potpodru čje GFCM-a 17	List	< 12 m	EFF/MED3_TB B_TR1	<i>pm</i>		
			≥ 12 m i < 18 m	EFF/MED3_TB B_TR2	<i>pm</i>		
			≥ 18 m i < 24 m	EFF/MED3_TB B_TR3	<i>pm</i>		
			≥ 24 m	EFF/MED3_TB B_TR4	<i>pm</i>		

(*) Ribarska plovila koja plove pod zastavom Slovenije i koriste se alatom OTB na GSA-u GFCM-a 17 ne smiju premašiti ograničenje napora od 3 000 ribolovnih dana godišnje.

Najveći kapacitet flote plovila s pridnenim povlačnim mrežama (koćama) i povlačnim mrežama (koćama) s gredom koja imaju odobrenje za ribolov stokova pridnenih vrsta

Država članica	Ribolovni alat	Broj plovilâ	kW	GT
Hrvatska	OTB	495	79 867,99	13 267,99
Italija	OTB-TBB	1 363	260 618,37	47 148
Slovenija (*)	OTB	11	1 813,00	168,67

(*) Odredbe stavka 9. točke (c) i stavka 28. Preporuke GFCM/43/2019/5 ne primjenjuju se na nacionalne flote koje se koriste alatom pod oznakom OTB i obavljaju ribolov manje od 1 000 dana tijekom referentnog razdoblja navedenog u stavku 9. točki (c). Ribolovni kapacitet flote koja se koristi alatom pod oznakom OTB ne smije se povećati za više od 50 % u odnosu na referentno razdoblje.

PRILOG V.

RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE U JONSKOME MORU, LEVANTSKOME MORU I SICILIJANSKOM PROLAZU

U tablicama u ovom Prilogu utvrđen je najveći broj ribarskih plovila Unije koja imaju odobrenje za ribolov stokova pridnenih vrsta u Jonskome moru, Levantskome moru i Sicilijanskom prolazu.

Upućivanja na ribolovne zone znače upućivanja na GSA-e GFCM-a.

Za potrebe ovog Priloga navodi se sljedeća usporedna tablica latinskih i uobičajenih naziva ribljih stokova:

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka	Uobičajeni naziv
<i>Aristaeomorpha foliacea</i>	ARS	Velika crvena kozica
<i>Aristeus antennatus</i>	ARA	Svijetlocrvena kozica

(a) Najveći broj plovila s pridnenim povlačnim mrežama (koćama) s odobrenjem za ribolov u Jonskome moru (GSA-i GFCM-a 19-20-21)

Država članica	Velika crvena kozica u vodama Unije na GSA-ima GFCM-a 19, 20 i 21	Svijetlocrvena kozica u vodama Unije na GSA-ima GFCM-a 19, 20 i 21
Grčka	263	263
Italija	410	410
Malta	15	15

(b) Najveći broj plovila s pridnenim povlačnim mrežama (koćama) koja imaju odobrenje za ribolov u Levantskome moru (GSA-i GFCM-a 24-25-26-27)

Država članica	Velika crvena kozica u vodama Unije na GSA-ima GFCM-a 24-25-26-27	Svijetlocrvena kozica u vodama Unije na GSA-ima GFCM-a 24-25-26-27
Italija	80	80
Cipar	6	6

(c) Najveći broj plovila s pridnenim povlačnim mrežama (koćama) koja imaju odobrenje za ribolov u Sicilijanskom prolazu (GSA-i GFCM-a 12-13-14-15-16)

Država članica	Velika crvena kozica u vodama Unije na GSA-ima GFCM-a 12-13-14-15-16	Svijetlocrvena kozica u vodama Unije na GSA-ima GFCM-a 12-13-14-15-16
Španjolska	2	2
Italija	320	320
Cipar	1	1
Malta	15	15

PRILOG VI.

**RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE U
ALBORANSKOME MORU**

Najviša razina ulova ostvarenih parangalima i povrazima izražena u tonama žive mase

Vrsta:	Rumenac okan <i>Pagellus bogaraveo</i>	Zona:	Vode Unije u Alboranskome moru – GSA-i GFCM-a 1-3 SBR/GF1-3
Španjolska	225	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	225	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	Nije relevantno/N ije dogovoreno		

PRILOG VII.

RIBOLOVNE MOGUĆNOSTI ZA RIBARSKA PLOVILA UNIJE U CRNOME MORU

U tablicama u ovom Prilogu utvrđeni su TAC-ovi i kvote izraženi u tonama žive mase za svaki stok i, prema potrebi, s time funkcionalno povezani uvjeti.

Sve ribolovne mogućnosti utvrđene u ovom Prilogu podliježu pravilima utvrđenima u člancima od 26. do 35. Uredbe (EZ) br. 1224/2009.

Upućivanja na ribolovne zone znače upućivanja na GSA-e GFCM-a.

Za potrebe ovog Priloga navodi se sljedeća usporedna tablica latinskih i uobičajenih naziva:

Znanstveni naziv	Troslovna oznaka	Uobičajeni naziv
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Papalina
<i>Notothenia gibberifrons</i>	TUR	Romb kvrgaš

Vrsta:		Zona:	
	Papalina	Vode Unije u Crnome moru na GSA-u	
	<i>Sprattus sprattus</i>	GFCM-a 29	
		(SPR/F3742C)	
Bugarska	8 032,50	Analitička kvota	
Rumunjska	3 442,50	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	11 475	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	Nije relevantno/Nije dogovoreno		

Vrsta:		Zona:	
	Romb kvrgaš	Vode Unije u Crnome moru na GSA-u	
	<i>Notothenia gibberifrons</i>	GFCM-a 29	
		(TUR/F3742C)	
Bugarska	75	Analitički TAC	
Rumunjska	75	Ne primjenjuje se članak 3. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
Unija	150 (*)	Ne primjenjuje se članak 4. Uredbe (EZ) br. 847/96.	
TAC	857		

(*) Od 15. travnja do 15. lipnja 2021. nisu dopuštene nikakve ribolovne aktivnosti, uključujući prekrcaj, zadržavanje na plovilu, iskrcavanje i prvu prodaju.